



IZVOARELE

Ziar de interes local al Primăriei Orașului Borssec

RENOVAREA CASEI DE CULTURĂ: S-A DAT ORDINUL DE ÎNCEPERE



foto: statiuneaborssec.ro

Una dintre cele mai importante investiții din ultimii ani în Borssec este realizată prin Programul Operațional Regional (POR), un proiect de peste 39 de milioane de lei. Prin acest proiect sunt renovate mai multe clădiri publice din Borssec, vor fi construite locuințe sociale și se vor realiza mai multe investiții în infrastructură. Următoarea etapă a acestor investiții de anvergură o constituie restaurarea clădirii Casei de Cultură din stațiunea turistică.

Zilele trecute s-a dat ordinul de începere a lucrărilor în valoare de 2,4 milioane lei. Se are în vedere restaurarea și consolidarea clădirii Casei de Cultură din stațiunea turistică. Clădirea monument istoric face parte din Ansamblul balnear urban „7 Izvoare”, datată la sfârșitul secolului XIX – începutul

secolului XX. Clădirea a fost construită ca vilă de agrement, iar în perioada postbelică a funcționat ca și Cămin Cultural. Actualmente este neutilizată. În urma restaurării va funcționa drept Centru Cultural, prin intermediul căruia se va populariza istoria localității, precum și tradiția balneară, care are o

istorie de mai multe secole. Tipul lucrărilor ce se vor efectua: lucrări de consolidare și reabilitare în zonele afectate, precum și lucrări de reparații interioare și exterioare, ce urmează a fi realizate cu materiale de bună calitate, similare cu cele existente.

(continuare pe pagina 2.)



foto: CNIPT Borssec Info

Anul 2023 este Anul Turismului de Sănătate în județul Harghita, iar în acest scop, echipa Visit Harghita a organizat un infotrip de 4 zile, în perioada 21-24 martie 2023, la care au participat bloggeri, influenceri din țară și operatori de televiziune.

PAGINA 4



foto: Molnár Tímea

În perioada 20 - 22 martie 2023, în stațiunea Borssec, a avut loc un eveniment turistic, un INFOTRIP organizat de Fontana Spa&Balneo Borssec și Kronstadt Hospitality Expert.

PAGINA 5

(continuare de pe pagina 1.)

Tot în cadrul proiectului de dezvoltare integrată este în grafic renovarea completă a clădirii Liceului Tehnologic Zimmethausen, și se vor construi locuințe sociale. Au existat probleme cu implementarea uneia dintre cele mai

spectaculoase părți a proiectului: 4 kilometri de drum și 22.000 de metri pătrați de spații publice ce urmează a fi renovate dintr-un buget de aproximativ 14 milioane de lei. Din păcate, în acest caz, contractul a trebuit să fie reziliat, antre-

prenorul nerespectând nici unul dintre termene. Pentru această lucrare a fost lansată o nouă procedură de achiziție publică, care este acum în faza de depunere a ofertelor.

Rédai Botond

TÂRG DE MĂRȚIȘOARE ORGANIZAT ÎN SCOP CARITABIL – 2023



foto: facebook / Liceul Tehnologic Zimmethausen-Szakliceum

Păstrăm tradiția Târgului de Mărțișoare și sperăm ca mereu să fie un eveniment așteptat și iubit de către elevi. Și anul acesta am organizat această acțiune în cadrul Programului Eco-Școală, care s-a dovedit a fi un succes.

Adresăm mulțumiri și aprecieri elevilor, cadrelor didactice, părinților și tuturor cumpărătorilor pentru implicare, muncă și donații! Din nou am dat dovadă de faptul că „Împreună suntem mai buni și putem realiza lucruri mărețe!”

Suma de 2923 lei obținută din vânzarea mărțișoarelor realizate de elevi se oferă elevei noastre Tímea, cu toate gândurile bune și sprijinul nostru.

Comitetul Eco-Școală din Borsec vă dorește tuturor o primăvară frumoasă!

HOTĂRĂRI ALE CONSILIULUI LOCAL MARTIE

Ședința ordinară a Consiliului Local a avut loc în data de 29 martie 2023, de la orele 13:00, în sala de ședințe a Primăriei, unde au fost dezbătute următoarele proiecte de hotărâre:

1. Decontarea navetei cadrelor didactice.

2. Modificarea anexei 1 la Hotărârea Consiliului Local orașenesc Borsec nr.94/2022 privind aprobarea impozitelor și taxelor locale aplicabile în anul 2023.

3. Aprobarea modificării prin Act Adițional a Contractului de Asociere încheiat între Unitatea Administrativ Teritorială Borsec cu Unitatea Administrativ Teritorială a județului Harghita în vederea finalizării investiției „Centru balneoclimateric multifuncțional”.

4. Trecerea în domeniul privat al orașului a unui imobil, teren intravilan și intabularea acestuia.

5. Prin Axa Prioritară nr 2018/13/13.1/1/7 a Programului Operațional Regional care oferă comunităților mai mici din Regiunea Centru

să beneficieze de investiții socio-edilitare, orașul Borsec a obținut finanțare pentru un proiect integrat care vizează îmbunătățirea calității vieții populației. În cadrul proiectului sunt vizate o serie de obiective de dezvoltare socială, culturală, precum și protejarea unui element reprezentativ din patrimoniul cultural.

În cadrul ședinței au fost aprobate Proiectele de hotărâre privind actualizarea devizelor generale și a indicatorilor tehnico-economici pentru următoarele proiecte:

- Demolare clădiri și construire de locuințe sociale;

- Reabilitare, modernizare și dotare Liceul Tehnologic „Zimmethausen”;

- Restaurarea și consolidarea Casei de Cultură, localizată pe bulevardul 7 Izvoare.

6. A fost aprobată o hotărâre cu privire la participarea în calitate de partener a UAT Borsec împreună cu Biblioteca Județeană în cadrul apelului de proiecte PNRR/2022/C7 pentru biblioteci pentru a deveni hub-uri de dezvoltare a compe-

tențelor digitale.

7. Indexarea impozitelor și taxelor locale pentru anul 2024 cu rata inflației comunicată de Institutul Național de Statistică.

8. Preluarea suprafeței de teren atribuită d-lui Zaur Borsos Sorin pentru construirea unei case de locuit proprietate personală, conform Legii nr.15/2003.

9. Acordarea de scutire de la plata taxei de emisie a autorizației de construire pentru Pépel Antónia Blanka.

10. În urma recepției investițiilor realizate la Sala de Sport a fost necesară modificarea valorii acestui bun din domeniului public al orașului Borsec.

11. Aprobarea depunerii cererii de finanțare și implementare a unui proiect lansat prin Planul Național de Redresare și Reziliență (PNRR) care vizează dotarea cu mobilier, materiale didactice și echipamente digitale a unităților de învățământ și a unităților conexe.

Szőcs Noémi

ÎMPREUNĂ CU HRISTOS PE DRUMUL CRUCII



Postul Mare este un demers existențial, este însoțirea lui Iisus Hristos care urcă la Ierusalim, loc al împlinirii misterului Său de pătimire, moarte și Înviere. Perioada Triodului ne amintește că viața creștină este o „cale” de parcurs, care consistă nu atât într-o lege de respectat, ci în Însăși Persoana lui Hristos, de întâlnit, de primit, de urmat. De fapt, Iisus ne spune: „Oricine voiește să vină după Mine să se lepede de sine, să-și ia crucea sa și să-Mi urmeze Mie”. Adică ne spune că pentru a ajunge cu El la lumina și la bucuria Învierii, la biruința vieții, a iubirii, trebuie și noi să luăm crucea în fiecare zi, așa cum El Însuși a făcut-o, purtându-și crucea (Ioan 19, 17).

Dacă ar trebui să găsim un singur cuvânt care să sintetizeze teologia și spiritualitatea Triodului, acesta ar fi: Crucea. Nu este nevoie să adăugăm multe cuvinte. În această perioadă prepascală ar trebui să rămână un singur cuvânt, care este Crucea însăși. Pe Cruce Iisus a oferit pentru omenire jertfa vieții Sale (cf. Ioan 19, 25). Crucea lui Iisus este Cuvântul prin care Dumnezeu a răspuns răului din lume.

Crucea este revelarea iubirii și a milostivirii divine și pentru noi, creștinii din această epocă, prea adesea distrași de preocupări și interese pământești și de moment. Dumnezeu este iubire, și iubirea Sa este cheia fericirii noastre. Pentru a intra însă în această taină a iubirii, nu este altă cale decât aceea de a ne pierde,

de a ne dăruia, asumarea Crucii. „Căci cine va voi să-și mântuiască sufletul său îl va pierde; iar cine-și va pierde sufletul său pentru Mine și pentru Evanghelie, acela îl va mântui”.

Ce înseamnă crucea pentru omul de azi și cum e ea asumată de credincios? În genere, privită oarecum din afara sferei credinței, crucea ar putea fi considerată



un simplu simbol religios sau, mai precis, un semn distinctiv confesional, ale

cărui prezență și funcție în spațiul public ar putea pune eventual unele probleme legate de libertatea de conștiință a membrilor unei comunități. Din această perspectivă exterioară asumării existențiale a Predaniei Bisericii, crucea ar putea fi asociată, pe baza unor simple informații conceptuale, exclusiv suferinței sau durerii provocate de instrumentul de tortură specific unei epoci, devenit emblemă religioasă cu o oarecare semnificație spirituală. În aceste condiții nu mai este decât un pas până la acțiuni seculare concertate de evacuare a crucii și icoanelor din spații publice și școli, dimpreună cu ora de religie și orice manifestări religioase. În aceste împrejurări, pentru credincioși manifestarea firească a credinței devine o cruce launtrică, spirituală, asumată de bunăvoie și ale cărei roade veșnice nu întârzie să apară.

Pe calea către Înviere, Biserica ne propune drumul filocalic luminat de Sfânta Cruce. Peregrinăm cu foamea și setea de mântuire a sfinților apărători ai icoanelor, cu părinții isihaiști și cuvioșii alpiniști ai Duhului Sfânt care ocrotesc duminicile Postului Mare. Candela idealului monastic bizantin rămâne în Ortodoxie reper spiritual în urcușul pascal. Patriarhul Iacov din vechime a văzut la Betel scara de la pământ la cer pe care urcă și coboară îngerii Domnului. Sfântul Ioan Scărarul ne descrie fiecare treaptă a despătimirii, iluminării și desăvârșirii în iubirea Preasfintei Treimi, învierea sufletului înainte de învierea trupului.

Trăim într-o cultură a Duhului care ne spune că sensul vieții este cruciform. O exprimă în mod deslușit Sfântul Maxim Mărturisitorul în capetele despre cunoștința de Dumnezeu: „Taina întrupării Cuvântului cuprinde în sine înțelesul tuturor ghicirilor și tipurilor din Scriptură și știința tuturor fapturilor văzute și cugetate. Căci cel ce a cunoscut taina crucii și a mormântului a înțeles rațiunile celor mai înainte spuse; iar cel ce a cunoscut înțelesul tainic al învierii a cunoscut scopul spre care Dumnezeu a întemeiat toate de mai înainte”.

Dăruiește-ne, Doamne, să purtăm cu iubire crucea noastră, crucile noastre cotidiene, cu certitudinea că ele sunt luminate de strălucirea Paștilor Tale. Amin!

INFLUENCERI ȘI BLOGGERI LA BORSEC



foto: CNIPT Borsec Info

Anul 2023 este Anul Turismului de Sănătate în județul Harghita, iar în acest scop, echipa Visit Harghita a organizat un infotrip de 4 zile, în perioada 21-24 martie 2023, la care au par-

ticipat bloggeri, influenceri din țară și operatori de televiziune. Acest infotrip a avut mai multe locații: Miercurea Ciuc, Praid, Lupeni, Borsec și Toplița.

Grupul de influenceri și un repre-

zentant al Visit Harghita, director executiv Szabó Károly au ajuns la Borsec în data de 23 martie, joi, iar vremea a fost perfectă pentru a reuși să îndeplinească obiectivele propuse și anume: de a le prezenta stațiunea, serviciile de la Fontana Spa&Balneo Borsec, izvoarele cu ape minerale carbogazoase, dar și alte obiective naturale, care spre bucuria noastră, au fost pe placul lor. Au realizat multe fotografii, filmulețe, iar televiziunile - interviuri, care deja sunt și vor mai fi postate pe paginile lor de socializare, toate aceste acțiuni având ca scop promovarea stațiunii Borsec.

Mulțumim tuturor persoanelor, spațiilor de cazare, restaurantelor și organizatorilor că acest infotrip a avut loc la Borsec, în perioada 23-24 martie 2023.

#visitharghita #fontanaborsec #relaxare #sanatate #izvoare #natura @Fontana Borsec @Restaurant Speranța @Restaurant Faló @Pensiunea Favorit Ferice @Pensiunea Korona @Villa Montana @Papa la Șoni @More Than Explore

Cotrigășanu Cristina-Elena

TOȚI COPIII AU NEVOIE DE DRAGOSTE!

În zilele noastre, avalanșa de informații din media oferă multiple exemple, așa-zise modele de educație pentru părinți, pentru școală, pentru viață.

Manualele și cursurile de parenting sunt la modă, însă aplicarea competențelor dobândite este partea cea mai dificilă, întrucât situațiile în care suntem nevoiți să reacționăm sunt neașteptate, diverse.

Drept urmare, avem predispoziția de a face anumite greșeli, care îngreunează comunicarea sau generează comportamente nedorite.

Iată câteva greșeli și câteva posibile căi de evitare a acestora:

1. **Corecția în public** - inhibă inteligența, scade stima de sine și duce la teama de a expune viitoarele idei. Chiar dacă merită o pedeapsă serioasă, copilul se corectează în particular. Cel mai bine este să fie învățat să reflecteze asupra faptelor sale, iar acest lucru îi va stimula gândirea.

2. **Autoritate cu agresivitate** - când părinții reacționează cu violență,

impun o autoritate care sufocă rațiunea copilului. Nu vor să dialogheze cu copilul pentru că au senzația că își pierd autoritatea. Părinții nu trebuie să se teamă că își pierd autoritatea în fața copiilor, ci că și pierd copiii din cauza autorității.

3. **Critica excesivă** - copiii sunt unici, nu se compară cu alții. Compararea nu numai că nu este educativă, dar nu stimulează absolut deloc - ci, dimpotrivă, umilește. Copiii trebuie lăsați să greșească, să-și exprime părerile, să-și asume chiar și riscuri, pentru că astfel vor învăța cum să-și croiască drumul în viață.

4. **Pedepse la furie și fără explicații** - copiii nu se pedepsesc niciodată când părintele este nervos, indiferent de ceea ce a făcut copilul. Nimeni nu gândește în primele 30 de secunde de furie, iar în acele secunde se pot face lucruri care să rănească în mod deosebit.

5. **Încălcarea cuvântului** - sunt părinți care nu spun NU copiilor lor. Cum nu suportă încăpățânările și agitația copilului, ei le promit îndeplinirea

tuturor dorințelor, pentru a evita altercațiile și pentru a nu frustra copiii. Ar fi bine ca părinții să-și țină întotdeauna promisiunea.

6. **Distrugerea viselor și speranțelor** - fără speranță nu există drum și fără visuri nu există motivația de a continua drumul. Cuvinte de genul „Nu vei face nimic în viață!”, „Vei fi un ratat”, „Nu mai ai nicio șansă!”, „Îmi aduci numai necazuri!” distrug speranțele și visele unui copil. Oricât de multe greșeli ar face un copil, el trebuie să primească îmbrățișările și încurajările părinților săi.

Nu contează dimensiunea obstacolelor, ci dimensiunea motivației de a le depăși. Cu toții știm că după cele mai negre furtuni, urmează cele mai frumoase răsărituri de soare. Copiii pot ajunge pentru părinții lor răsplătă sau pedeapsă, în funcție de educația pe care o primesc.

(Resurse: Olga Mahovskaya, 100 de greșeli ale părinților în educația copiilor: Sfaturi și soluții Joannei Faber, Julie King, Cum să le vorbim copiilor astfel încât să ne asculte)

Prof. Daniela Hângan

INFOTRIP LA BORSEC



foto: Molnár Timea

În perioada 20 - 22 martie 2023, în stațiunea Borsec, a avut loc un eveniment turistic, un INFOTRIP organizat de Fontana Spa&Balneo Borsec și Kronstadt Hospitality Expert.

Au participat 22 de persoane din toată țara, reprezentând agenții de turism precum Christian Tour, Sunrise Travel, Romanian Adventure, Mediterranean Holidays, H2B, Paralela 45, Bibi Touring

și multe altele.

A fost o plăcere să revăd și să primesc cu drag la Borsec persoanele pe care deja le-am cunoscut la Romexpo.

Mărti dimineața, acest grup a vizitat centrul Fontana Spa&Balneo Borsec. Dr. Szabó Franciska, medic specialist în reabilitare, a prezentat secțiunea medicală, iar doamna manager Proca Tamara împreună cu mine am prezentat partea de spa și wellness. După-amiază, reprezentanții agențiilor de turism au vizitat câteva spații de cazare din stațiunea Borsec, fiind însoțiți de Cristina Cotrigășanu, iar apoi au încercat serviciile de la Fontana Spa&Balneo. Seara nu se putea încheia altfel decât cu o cină îmbelșugată și o petrecere la restaurantul Speranța.

Să sperăm ca noile contacte stabilite vor atrage mulți oaspeți în orașul nostru.

Molnár Timea

ISTORIA BORSECULUI

prin prisma ziarului Informația Harghitei din anul 1974

Ziarul apare în 8 pagini, redactor șef în unitate de autoservire. fiind Ioan **Oancea**.

Primarul orașului era Toader **Vancu**, locțiitor **Hahn Otto**. Conducătorii întreprinderilor din oraș erau cei din anii precedenți.

- Fabrica de îmbuteliere Apemin Borsec și-a lărgit sfera de activitate cu sectorul Tușnad cu o capacitate de producție de 70.000 sticle pe zi. Sincronizări are o capacitate de 50 milioane sticle pe an. Fotografiile publicate în ziar reflectă activitatea fabricii (remontul, noua stație autotomată de îmbuteliere, foto: Al. **Szakács**). Pe panoul de onoare se poate vedea muncitorul **Márkos** Ludovic. Formația de pompieri de la fabrică s-a evidențiat la aplicația din Borsec.

- La I.B.C. Borsec lucrările de renovare au continuat. Vila 47 a fost reabilitată, are o capacitate de 42 de locuri la nivel de categ. I. Varró Dominic vicepreședintele Consiliului Popular Județean a declarat că în viitorul cincinal la Borsec se va construi un Complex sanatorial de 500 locuri.

- Biroul de turism din localitate a organizat o excursie externă cu destinația: Budapesta - Bratislava - Brno - Praga - Karlovy Vary.

- Cofetăria Crinul a fost transformată

în unitate de autoservire.

- Activitatea culturală din oraș s-a desfășurat prin intermediul Casei de Cultură, care a prezentat multe spectacole, evocări, expuneri. Au participat la Odorheiu-Secuiesc la faza județeană a concursului formațiilor de teatru cu piesa „Mireasa cu mașină” de Hans **Kehrer**. Cu piesa „Noi, bărbații” de **Méhes** György au evoluat la Sărmaș și Hodoșa. Au evocat „55 de ani de la moartea poetului **Ady** Endre”. Teatrul de stradă din Deva a prezentat spectacolul „Unul pe față, altul pe dos”. Teatrul de Stat din Turda a prezentat piesa „Passacaglia” de Titus **Popovici**.

- Cooperativa „Munca Colectivă” din Toplița a deschis un atelier de încadrat rame la Borsec.

- Elevii școlii din localitate au participat la muncă patriotică la baza sportivă a școlii, dar au plantat și flori în parcuri. Membrii cercului foto au organizat o expoziție foto cu instantanee din viața elevilor, a orașului-stațiune. Despre evenimentele din școală a relatat **Márkos** Katalin. Elevii din Brăila și-au petrecut vacanța de iarnă la Borsec, participând la concursuri, la jocuri de iarnă și la un concurs de orientare turistică. Elevii școlii au prezentat un program cultu-

ral-artistic în sala cinematografului „Izvorul”. Activul pionieresc s-a întâlnit cu Virgiliu **Radulian** într-un cadru oficial.

- Activitatea sportivă din localitate a decăzut. Echipa de fotbal activează în campionatul județean cu un rezultat slab. A terminat campionatul pe locul 11 din 15 echipe cu 11 puncte și un golaveraj negativ 23-38. Câțiva jucători s-au remarcat: **Csibi, Fărcaș, Fazekas, Hinte, Puskas II. Puskas III**. La concursul de orientare turistică organizat în Borsec, cu participarea echipelor din Corbu și Tulgheș, Borsecul a obținut locul I. La concursul organizat la Izvorul Mureșului **Szócs** István s-a clasat pe locul 3 la sanie și **Iszlai** Barna tot pe locul 3 la schi alpin. La „Cupa Tineretului” categoria 11-14 ani, la slalom special, **Eigel** Éva s-a clasat pe locul 2, iar **Eigel** Anton tot pe locul 2 și **Fehér** Mihai pe locul 3. **Gábor** Veronica la sanie a câștigat proba, la băieți - **Bajkó** Sándor, la fel.

- Vânătorul **Vaszi** Andrei a împușcat un lup, al cărui trofeu era de 80 kg. Șeful brigăzii de vânătoare era Teodor **Toncean**.

- Corespondentul Borsecului era Ion **Cristea**, asistent principal de laborator clinic Borsec și Gh. Nodiș.

Farkas Aladár

POVEȘTI DIN TRECURT

PICKER REZSŐ: O EXCURSIE BALNEOLOGICĂ A MEDICILOR ÎN STAȚIUNILE BALNEOCLIMATERICE TRANSILVĂNESE.



La ora două, trăsurile erau din nou pregătite, o scurtă ploaie a îmborsit aerul, astfel încât am ajuns în condiții luminoase la punctul culminant al excursiei noastre, la Borsec, unde am fost întâmpinați de directorul stațiunii balneare, de preotul paroh și de personalul stațiunii balneare. Scurta plimbare de la cazare până la Izvorul Kossuth, locul întâlnirii noastre de după-amiază, și cu atât mai mult plimbarea prin parc și prin stațiune, ghidată de Dr. Vámosy, ne-au convins că stațiunea Borsec este superioară tuturor celorlalte stațiuni pe care le-am vizitat, atât prin locație, cât și prin împrejurimi. Stațiunea Tușnad este, fără îndoială, foarte frumoasă, dar este construită pe coasta unui munte și acest lucru poate fi un obstacol în calea extinderii sale. Pe de altă parte, stațiunea Borsec este construită pe o pantă largă spre sud, este extinsă, cu multe clădiri moderne (60 de vile în total), promenade frumoase și alei bine întreținute. Acest lucru este cel mai evident atunci când privești spre stațiunea balneară din veranda uneia dintre vilele mai înalte, cum ar fi Villa Sini, și vezi o stațiune balneară complet vest-europeană, de înaltă cultură și la altitudine. Voi menționa ca exemple Vilele Szini și Pax, amenajate cu mobilier frumos, sălile de mese mari și mici ale marelui Hotel

Speranța, precum și serviciile, bucătăria și deservirea de aici - toate într-un loc în care turiștii pot ajunge doar după o călătorie lungă cu trenul și o zi parcursă cu mașina.

Când am ajuns la Borsec, vremea era frumoasă, dar seara dintr-o dată a devenit răcoroasă, așa că ne-am grăbit să ne luăm paltoanele și ne-am continuat plimbarea înainte de a lua cina. După ce am servit cina și după ce am dansat în așa-numita sală mică a hotelului Speranța, am avut ocazia să experimentăm climatul răcoros din timpul nopții. Ziua următoare, profesorul Vámosy a pregătit un program amplu, o prezentare amănunțită a izvoarelor și a proprietăților medicale ale stațiunii balneare, a tratamentului apei etc., iar la final a ținut o prelegere interesantă despre folosirea factorilor de climă, a apelor și echipamentelor medicinale din Borsec, așa că îi mulțumim și pe această cale pentru organizare și dăruire, care i-au adus mai mult de un prieten din rândurile noastre! Mă întreb cine ar putea uita măreția izvorului Lobogó, apele sale atât de abundente și mai ales efectele sale infinite de plăcute, răcoritoare. La fel de impresionante sunt și băile de nămol bine administrate, băile cu apă rece, complet moderne și administrate cu profesionalism, frumoasele construcții

și buna întreținere a izvoarelor, Izvorul Principal, bogat carbogazos, Izv. Lobogó și Izv. Kossuth-ul bogat în fier, Izv. Petőfi, etc., precum și alte avantaje oferite de natură. Pentru prânz ne-am adunat din nou la Speranța. Atmosfera veselă de după-masă a fost din nou întreruptă doar de fluierul "conducătorului", care ne-a amintit că trebuie să continuăm plimbarea de după-amiază la Peștera de Gheață și la Grota Urșilor, precum și gustarea pe care urma să o organizeze profesorul Vámosy și soția sa la "Izvorul Străvechi". Am pornit prin parcul umbros continuând plimbarea spre destinația noastră, care era rezultatul formării fizice a rocilor de tuf calcaros care formează baza Borsecului: niște crevase adânci, acoperite de mușchi, unde aerul este remarcabil de răcoros, la Peștera de Gheață, atât de rece încât apele care se infiltrează formează stalagmite din gheață. Locul în care se produc aceste fenomene este aceeași pantă, dar abruptă, pe care au fost construite băile, iar unele dintre locuri oferă o priveliște frumoasă asupra văii Borsecului de Jos și a munților din jur. Întorcându-ne pe jos, am vizitat și am gustat apa de la izvorul Străvechi, apoi ne-am plimbat prin zonă până când am fost invitați pentru un picnic servit pe mesele amenajate în luminișul din jurul izvorului. După gustare, grupul nostru de cântăreți a cântat "pentru a ajuta digestia", apoi ne-am pus și noi în mișcare și, după un ocol și o după-amiază splendidă petrecută, jucând un meci de tenis, ne-am făcut poftă de mâncare pentru ceea ce promitea să fie o masă de seară glorioasă, la care directorul Köllő ne-a invitat în numele proprietarilor stațiunii balneare.

La banchet, care de data aceasta a avut loc în sala principală a Hotelului Speranța, directorul Köllő a ținut un discurs amplu și formal, în care a prezentat situația actuală și a făcut apel la sprijin din partea guvernului, a medicilor și a societății. Profesorul Bókay a răspuns la discursul său, care a fost primit cu căldură, subliniind avantajele orașului Borsec și oferind sprijinul pe care îl merită.

20 MARTIE

– ZIUA INTERNAȚIONALĂ A FERICIRII (ONU)

Anual, la data de 20 martie este celebrată Ziua internațională a fericirii ("International Day of Happiness"). A fost proclamată de Adunarea Generală a ONU prin Rezoluția 66/281 din 12 iulie 2012, potrivit www.un.org.

Pentru ediția din acest an a Zilei internaționale a fericirii, site-ul oficial al evenimentului, happynessday.org, subliniază importanța pe care relațiile pozitive cu ceilalți oameni o au atât asupra propriei stări de bunăstare, cât și asupra fericirii generale. Atenția la nevoile celuilalt, generozitatea și recunoștința sunt trei valori care au potențialul de a ne spori starea de mulțumire interioară, satisfacția de viață și, atunci când apar situații de criză precum pandemii sau conflicte, de a le diminua consecințele negative. "În lumea de azi, există multe motive serioase de îngrijorare. Dar chiar dacă nu putem întotdeauna să schimbăm ceea ce se întâmplă, putem alege cum să reacționăm", arată happynessday.org. "Grija pentru bunăstarea oamenilor trebuie să fie în topul priorităților noastre, iar bunăstarea este cheia pentru o lume mai fericită", completează dr. Mark Williamson, citat de happynessday.org.

În 2021, tema Zilei internaționale a fericirii a fost "Fericire pentru toți, pentru totdeauna" ("Happiness for All, Forever"), arată happynessday.org. Toți oamenii au dreptul la fericire și bunăstare, iar pentru a atinge acest ambițios țel, este nevoie de un efort conjugat, care să înceapă cu fiecare dintre noi și să continue la nivel de organizații, comunități, națiuni și, în cele din urmă, al întregii umanități.

La 18 martie 2022, Organizația Națiunilor Unite a publicat cel de-al zecelea Raport Mondial al Fericirii (World Happiness Report), care clasifică fericirea globală în aproximativ 150 de țări și care este realizat de Departamentul pentru Dezvoltare Durabilă al ONU. Finlanda a fost desemnată "cea mai fericită țară din lume" pentru al cincilea an consecutiv, conform <https://worldhappiness.report/>. Cu un scor de 7,82 din 10, țara nordică cu 5,5 milioane de locuitori se află înaintea Danemarcei, Islandei, Elveției și a Țărilor Jos, într-un top 10 neschimbat al clasamentului, dominat de țările europene, în special din Europa de Nord.

"Țările care au înregistrat cele mai mari progrese (în clasament) au fost Ser-

bia, Bulgaria și România. Țările cel mai prost clasate sunt Liban, Venezuela și Afganistan", conform studiului.

România se situează pe poziția cu numărul 28 din totalul de 146 de țări analizate, situându-se înaintea Spaniei (poziția 29), Italiei (31) sau Slovaciei (35), dar fiind devansată de Cehia (18), Franța (20) sau Slovenia (22).

Studiul, publicat începând din 2012, folosește în principal sondaje Gallup în care oamenii sunt întrebați care este nivelul lor de fericire. Printre criteriile utilizate pentru evaluare sunt incluse Produsul Intern Brut (PIB), nivelul de solidaritate, de libertate individuală și de corupție, pentru a se obține în final un scor general.

Pentru ziua de 20 martie, happynessday.org ne sugerează zece pași pe care îi putem urma pentru a fi mai fericiți și pentru a răspândi fericire în jur. De exemplu, putem anunța Ziua mondială a fericirii într-un mod creativ, postând pe internet un cântec sau o altă creație artistică veselă. Meditația, gândirea pozitivă și acceptarea de sine au un rol important pentru propria stare de bine, căci "fericirea vine din interior". Un alt pas ia în considerare atitudinea față de ceilalți. Un simplu zâmbet adresat unui necunoscut sau reluarea legăturii cu un vechi prieten sau cu o rudă pot constitui motive de bucurie pentru toți cei implicați. Promovarea pe rețelele de socializare a activităților care ne fac fericiți poate fi un alt mod, simplu și la îndemână, de a lega prietenii și de a-i inspira pe alții. Plimbările în natură sunt demonstrate, la rândul lor, ca fiind surse de fericire și bună dispoziție.

Nu în ultimul rând, Ziua internațională a fericirii poate fi sărbătorită prin promovarea Agendei 2030 pentru dezvoltare durabilă, adoptată de ONU în septembrie 2015. În cadrul acesteia se regăsesc cele 17 Obiective de Dezvoltare Durabilă, printre care se află eradicarea sărăciei extreme, accesul universal la educație și la sănătate, reducerea inegalităților, combaterea încălzirii climatice.

Inițiativa de a marca o zi internațională a fericirii i-a aparținut lui Jayme Illien, consilier în cadrul ONU și membru al organizației "Economisti pentru pace și securitate", un ONG afiliat ONU.

Sursa: <https://www.agerpres.ro/documentare/2023/03/20/20-martie-ziua-internationala-a-fericirii-onu--1077806>

ÎN ZIUA DE PAȘTI

DE ELENA FARAGO

*Toți copiii azi se îmbracă
Cu ce au ei mai frumos
Și părinții lor le cântă
Învierea lui Christos.*

*Și la masă ciocnesc astăzi
Toți copiii cei cuminiți,
Ouă roșii și pestrițe,
Cu iubiții lor părinți.*

*Toți copiii azi sunt darnici
Căci ei știu că lui Christos,
Îi sunt dragi numai copiii
Cei cu sufletul milos.*

*Și copiii buni la suflet,
Azi cu bucurie dau,
Cozonaci și ouă roșii
La copiii care n-au.*

*Paștele ne dăruiește veselie,
Paștele ne oferă fericire,
Paștele ne aduce nemărginita binecuvântare a Domnului,
Paștele ne copleşte cu o proaspătă iubire...
Un Paște fericit și cele mai sincere
urări de bine!*

HRISTOS A ÎNVIAT!

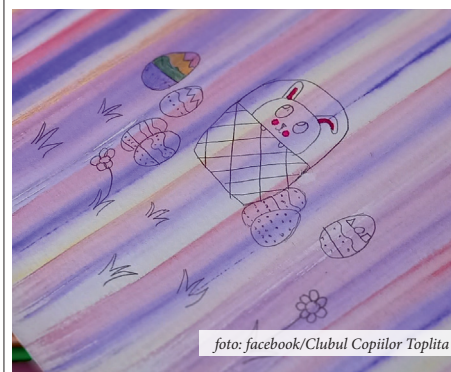


foto: facebook/Clubul Copilor Toplita

FUTSAL LA BORSEC



foto: facebook.com/ajfharghita

În ultima vreme la Borsec a luat amploare Futsal-ul, în special datorită lui Gidró Béla. De aceea doresc să discut cu el despre acest subiect.

M.R.: Care este motivația care a stat la baza reorganizării Futsal-ului la Borsec?

G.B.: M-au contactat de la Asociația Județeană de Fotbal Harghita și m-au rugat, dacă este posibil să reinviem fotbalul la Borsec, deoarece în ultimii ani în partea de nord a județului Harghita a cam lipsit activitatea în această ramură sportivă.

M.R.: Crezi că a avut succes? Acum și Borsecul are o echipă?

G.B.: Știind că în fiecare sfârșit de săptămână 15-20 de tineri și adulți din Borsec joacă fotbal, i-am întrebat dacă vor să se implice mai mult. Băieții au răspuns afirmativ, așa că am înființat clubul sportiv Phoenix Borsec, cu sprijinul lui Csatlós József și Pop Cristian. Așa am intrat în campionatul de Futsal al Asociației Județene de Fotbal Harghita sub numele de Phoenix Borsec.

M.R.: Ați organizat deja două turnee de Futsal. Când, cine au fost participanții și care au fost rezultatele?

G.B.: Primul turneu a avut loc în data de 26 februarie la sala de sport din Bor-

sec cu participarea celor de la Inter2 din Gheorgheni și Kereszthegy din Remetea. La acest turneu echipa noastră a terminat pe locul 3, iar echipa câștigătoare, Inter2 din Gheorgheni, a ajuns mai departe la etapa județeană.

Următorul turneu a avut loc în data de 19 martie, de data aceasta a fost un turneu amical cu 8 echipe: Phoenix (Borsec), Old Boys (Borsec), Korona (Gheorgheni), Tornado (Toplița), Stăncevi, Thunders (Sărmaș), Galaxy (Ditrău), Moscova (Gheorgheni). Turneul a fost câștigat de echipa Korona din Gheorgheni, echipa Phoenix din Borsec a terminat pe locul 7, iar Old Boys pe locul 6. Aș dori să profit de această ocazie pentru a mulțumi Primăriei din orașul Borsec pentru că a pus la dispoziția echipei noastre echipamente excepționale și mingi.

M.R.: Care sunt planurile de viitor?

G.B.: Din păcate, nu putem organiza sesiuni de antrenament deoarece mulți dintre jucătorii noștri sunt plecați la școală în alte localități, așa că încercăm să organizăm cât mai multe turnee. Pe viitor îmi doresc să văd cât mai mulți copii care să se implice și să iubească acest sport, Futsal-ul.

M.R.: Așa să fie, vă doresc mult succes!

Traducere: Móga Renáta

INFORMAȚII DE STARE CIVILĂ

DECESE

Fehér Ana 02.10.1943 - 09.03.2023

Mincsor Imre 10.04.1968 - 28.02.2023

Condoleanțe!

ȘAH CU VODĂ COSTEL

Vă prezentăm rezolvarea diagramei de șah din ziarul local Izvoarele din luna februarie 2023.

A)
1Cg6-Rg8
2Ne6#

B)
1Cg6-Rxg6
2Ne8#

Rezolvare: Vodă Costel

Vă prezentăm o nouă diagramă de șah și pasionații de șah sunt rugați să ne dea soluțiile pentru rezolvarea problemei (la Centrul Național de Informare și Promovare Turistică din Borsec sau prin email la adresa: turism.borsec@gmail.com).

* Turn=T / Cal=C / Nebun =N / Damă=D
Rege=R Pionii nu se însemnează doar câmpul unde mută!!!

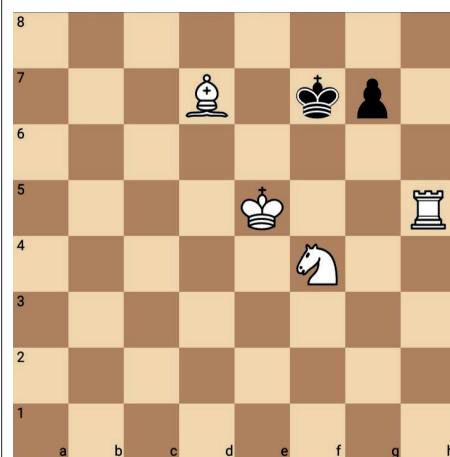
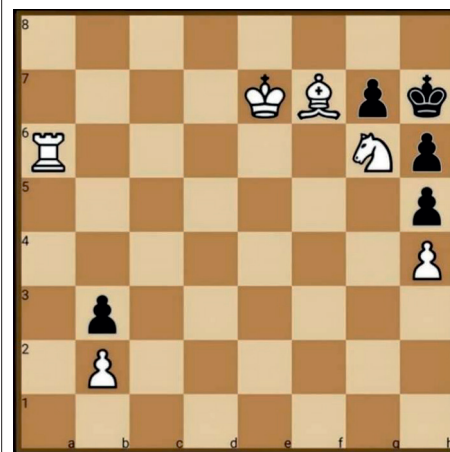


Diagrama din luna februarie



Albul la mutare. Mat în 3 mutări!

COLECTAREA SELECTIVĂ A DEȘEURILOR DIN POARTĂ:

Luni 17 aprilie 2023
Luni 15 mai 2023



CENTRUL NAȚIONAL DE INFORMARE
ȘI PROMOVARE TURISTICĂ

Borsec - Borszék str. Carpați, 86/A, Jud. Harghita

Telefon/Fax: +40 266 337 522, Mobil: +40 722 676 635

e-mail: turism.borsec@gmail.com, web: www.statuineaborsec.ro

Facebook: CNIPT BORSEC INFO

PRIMĂRIA ORAȘULUI BORSEC

ISSN 2601 - 1018

Redactori: Nicolae Ciupudean, Daniela Hângan, Vodă Costel, Rédei Botond, Fazakas Emese, Farkas Aladár, Bordanciu Dănuț, Julianna Bordanciu, Szöcs Noémi

Tehnoredactare: sc artmobil - group srl

Tipografia: F&F INTERNATIONAL - Gheorgheni